

Sächsisch-Polnisches Kooperationsprojekt  
Saksońsko-Polski Projekt Kooperacyjny  
Bahntechnik/Logistik - PL '13  
Technika dla kolei/Logistyka - PL '13



Dr. Lucia Bellora Anna Sikorska

20. Polnisch-Deutsch-Tschechisches Kooperationsforum Jelenia Góra, 14.11.2013

# Zahlen und Fakten

## W liczbach i danyach



- Die Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH wurde 1991 als Unternehmen des Freistaates Sachsen gegründet / założona w 1991 r. jako przedsiębiorstwo Wolnego Państwa Saksonii
- 49 Mitarbeiter / pracowników

**Standortwerbung:**  
**„Sachsen – Ein Wirtschaftsstandort in Bestform“**

**Unternehmensansiedlung:**  
**Ansiedlung in- und ausländischer Unternehmen zur Verbesserung der Wirtschaftsstruktur**

**Absatzförderung, Kooperationen:**  
**Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit  
der ansässigen Unternehmen**

# Hochtechnologeschwerpunkte in Sachsen

## Kluczowe technologie w Saksonii

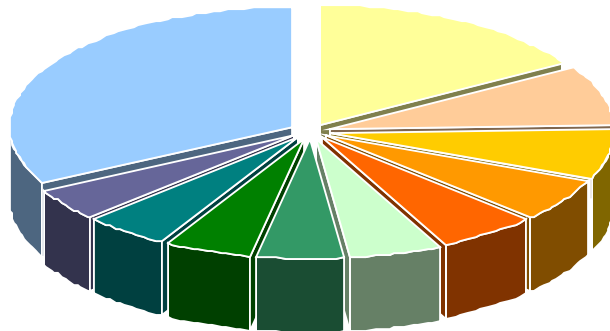


Mobilität	Life-Sciences	Maschinen- und Anlagenbau	Mikroelektronik/ IKT	Umwelt- und Energietechnik
<ul style="list-style-type: none"> <li>Automobilindustrie</li> <li>Logistik</li> <li>Bahn Technik</li> <li>Luft- u. Raumfahrt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Biotechnologie</li> <li>Medizintechnik</li> <li>Pharmazeutische Industrie</li> <li>Ernährungswirtschaft</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Werkzeug-, Druck-, Textilmaschinenbau</li> <li>Präzisionsmechanik, Sensorik</li> <li>Technische Textilien</li> <li>Neue Materialien</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>IKT / Software</li> <li>Mikrotechnologie</li> <li>Organische u. gedruckte Elektronik</li> <li>Nanotechnologie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Energieeffizienz</li> <li>Kreislaufwirtschaft</li> <li>Erneuerbare Energien</li> <li>Solarindustrie</li> </ul>
Unternehmen	Unternehmen	Unternehmen	Unternehmen	Unternehmen
über 1.060	ca. 440 (davon 370 Ernährungswirtschaft)	ca. 1.000	ca. 2.100	ca. 600
Mitarbeiter	Mitarbeiter	Mitarbeiter	Mitarbeiter	Mitarbeiter
ca. 184.200	ca. 21.900 (davon 19.600 Ernährungswirtschaft)	ca. 45.000	ca. 51.000	ca. 18.000
Netzwerke	Netzwerk	Netzwerke	Netzwerke	Netzwerke
<ul style="list-style-type: none"> <li>Netzwerk Automobilzulieferer Sachsen (AMZ)</li> <li>Netzwerk Logistik Leipzig-Halle e. V.</li> <li>Verbundinitiative Bahn Technik Sachsen (BTS)</li> <li>ASIS – Aerospace Initiative Saxony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>biosaxony e. V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verbundinitiative Maschinenbau Sachsen (VEMAS)</li> <li>Verbundinitiative SACHSEN! TEXTIL</li> <li>IMPRO Interessenverband Metall- und Präzisionstechnik Osterzgebirge e. V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Silicon Saxony e. V.</li> <li>Organic Electronics Saxony e. V.</li> <li>Nanotechnologie-Kompetenz-zentrum "Ultradünne funktionelle Schichten,, (Nano-CC-UFS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verbundinitiative Erneuerbare Energien Sachsen (EESA)</li> <li>Sächsische Energieagentur - SAENA GmbH</li> <li>SAXUTEK e.V. – Sächsischer Verein für internationalen Umweltschutz und Umwelttechnik</li> </ul>

# Sachsens Import- und Exportpartner 2012

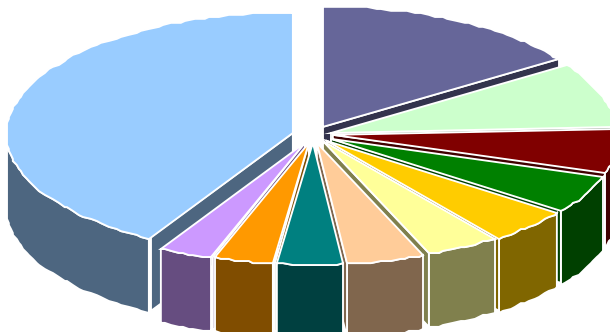
## Partnerzy Saksonii w imporcie i eksporcie

### Import ( insgesamt € 19,5 Mrd. )



Tschechische Republik .....	( € 3,17 Mrd. )
Russische Föderation .....	( € 1,61 Mrd. )
Polen .....	( € 1,32 Mrd. )
Österreich .....	( € 1,14 Mrd. )
Japan .....	( € 1,09 Mrd. )
USA .....	( € 0,99 Mrd. )
Niederlande .....	( € 0,97 Mrd. )
Frankreich .....	( € 0,97 Mrd. )
Italien .....	( € 0,96 Mrd. )
China .....	( € 0,84 Mrd. )
Sonstige .....	( € 6,37 Mrd. )

### Export ( insgesamt € 31,6 Mrd. )

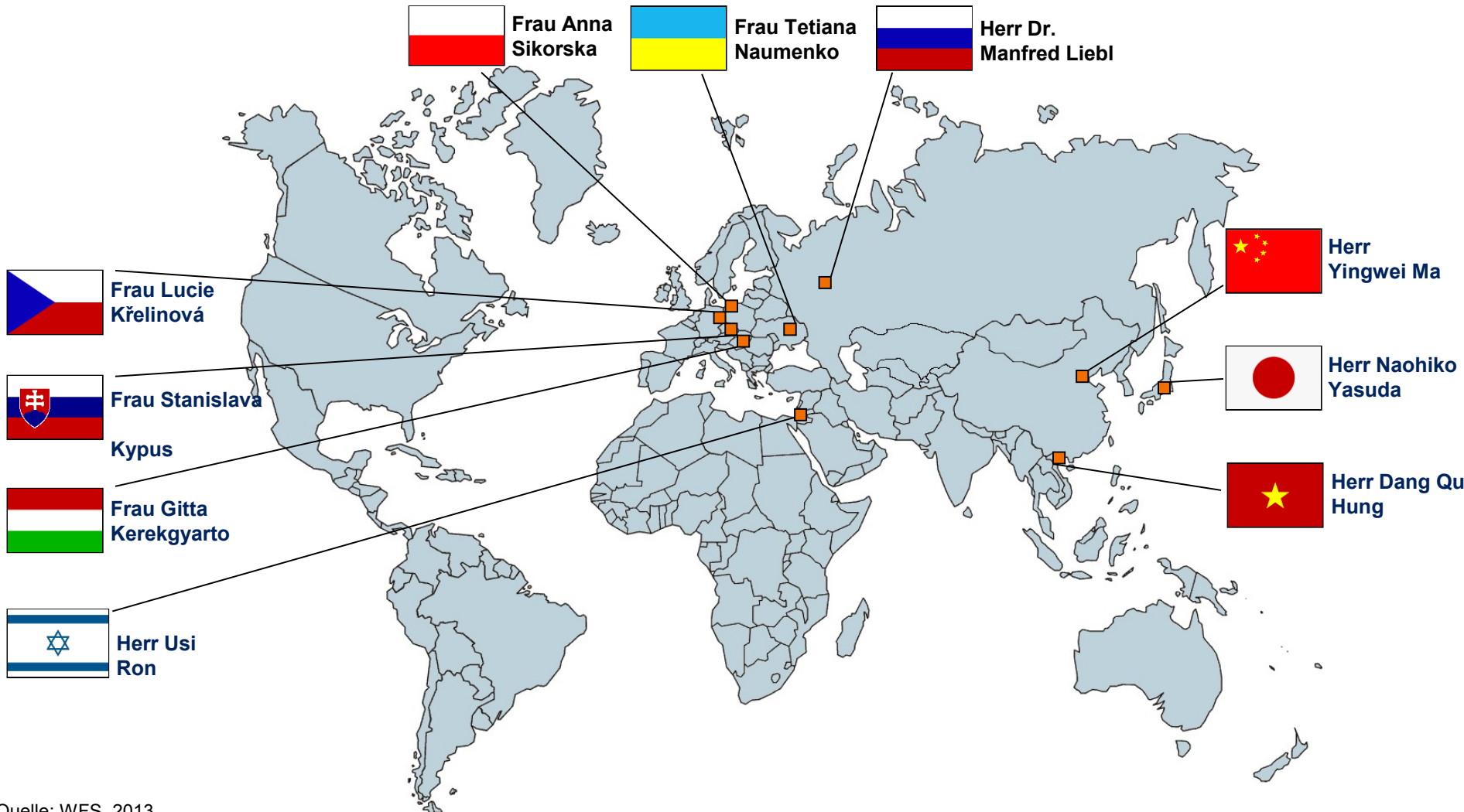


China .....	( € 4,92 Mrd. )
USA .....	( € 2,77 Mrd. )
Großbritannien .....	( € 1,79 Mrd. )
Frankreich .....	( € 1,62 Mrd. )
Polen .....	( € 1,44 Mrd. )
Tschechische Republik .....	( € 1,37 Mrd. )
Russische Föderation .....	( € 1,35 Mrd. )
Italien .....	( € 1,20 Mrd. )
Österreich .....	( € 1,01 Mrd. )
Schweiz .....	( € 0,99 Mrd. )
Sonstige .....	( € 13,17 Mrd. )

Quelle: Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen, 2013

# Beauftragte und Kontaktpartner der WFS

## Przedstawiciele i partnerzy WFS



Quelle: WFS, 2013

- Die Eisenbahnstrecke Dresden - Leipzig wurde 1839 als erste Fernbahnstrecke und zweite Eisenbahnlinie Deutschlands überhaupt in Betrieb genommen.
- Heute verfügt Sachsen mit 2.580 Kilometern Streckenlänge über das dichteste Schienenverkehrsnetz Deutschlands.
- Die Bahntechnik in Sachsen wird von den beiden Bombardier Transportation-Produktionsstätten in Bautzen und Görlitz, der DB Waggonbau Niesky GmbH und einer überwiegend mittelständisch strukturierten Zuliefererlandschaft geprägt.

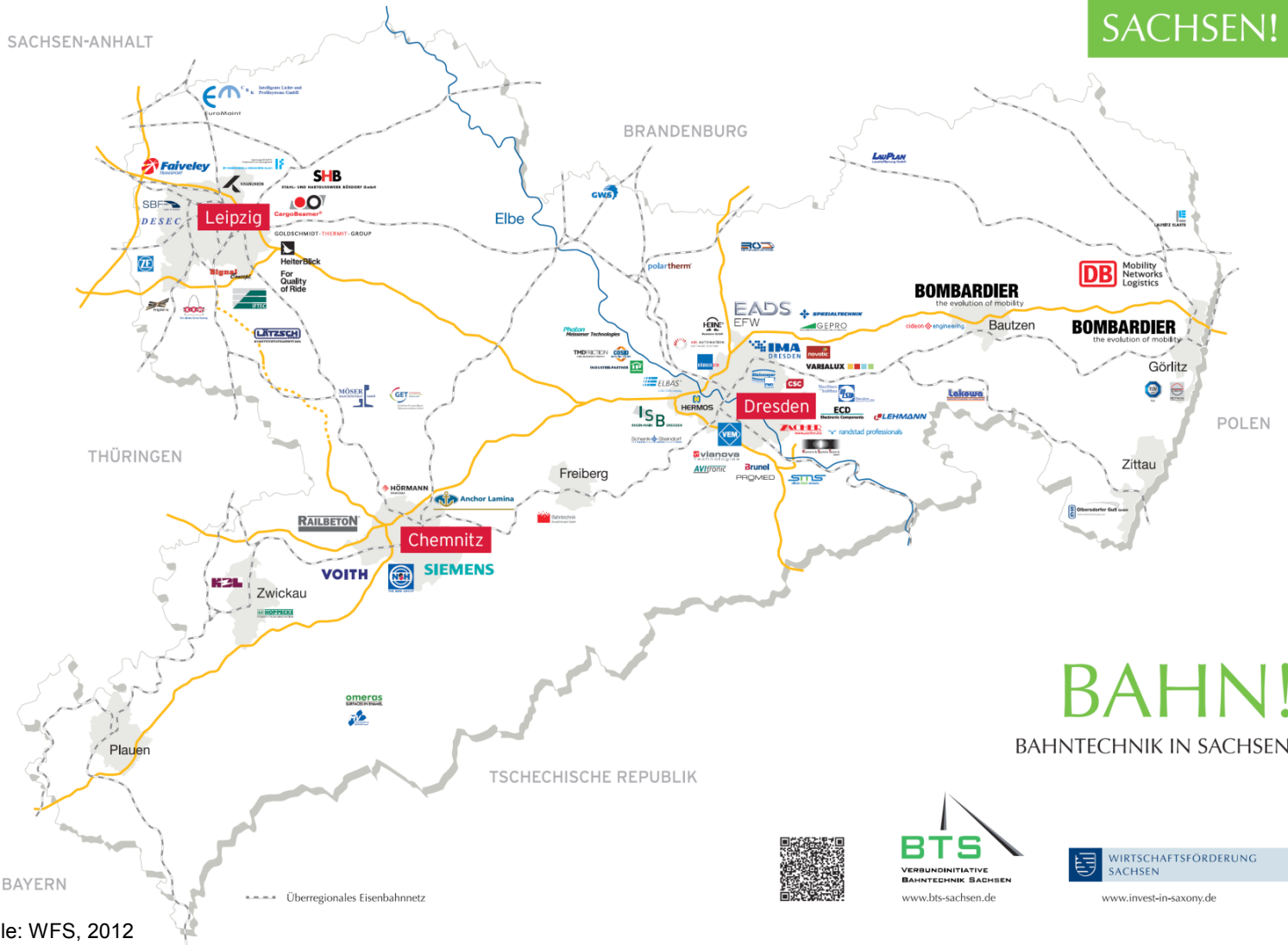


# Die Bahntechnikbranche in Sachsen

## Technika dla kolei w Saksonii



SACHSEN!



**BAHN!**  
BAHNTECHNIK IN SACHSEN



**BTS**  
VERBUNDINITIATIVE  
BAHNTECHNIK SACHSEN  
[www.bts-sachsen.de](http://www.bts-sachsen.de)

**WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG SACHSEN**  
[www.invest-in-saxony.de](http://www.invest-in-saxony.de)

Quelle: WFS, 2012

- Die Region Leipzig ist Deutschlands dynamischster Logistik-Standort und gehört zu Europas Top 5. (Quelle: SCI/Logistikbarometer-Standortranking 2011)
- Das europäische Luftfracht-Drehkreuz von DHL arbeitet am Flughafen Leipzig / Halle – mit 24/7-Service.
- Sachsen ist ein Top-Standort für international agierende Unternehmen wie Aerologic, Amazon, DB Schenker, Kühne + Nagel und Schnellecke.





Projektpaket „Bahntechnik/Logistik - PL '13" / Projekt „Technika dla kolei/Logistyka - PL '13"

Unternehmerreise Umweltechnik/Bergbausanierung nach Suedpolen (Kraków, Katowice) Mai 2013 / *Misja gospodarcza - inżynieria środowiska/rekultywacja terenów górniczych*

Sächsisch-polnische Kooperationsveranstaltung im Rahmen des  
„Sachsen-Live" - Gemeinschaftsstand auf der TRAKO –  
International Railway Fair 2013 in Gdańsk, 25.09.2013 / *Impreza kooperacyjna w ramach saskońskiego stoiska na targach TRAKO*

X) Polnisch-Sächsisches Wirtschaftsforum im 14. Oktober 2013 in Wrocław /  
*Polsko-Saskońskie Forum Gospodarcze*

Fachexkursion polnischer Unternehmen/Experten der Branche Bahntechnik und Logistik nach Sachsen „Poland meets Saxony", Dezember 2013 / *Misja gospodarcza dla branży technika dla kolei i logistyka do Saksonii*

Polnische Projektpartner: MA, AHK, KARR, WCTT, DIG, EF, ZIG u.a.

# Sächsische Teilnehmer am Projektpaket Uczestnicy projektu



**Institut für Leichtbau und Kunststofftechnik  
der TU Dresden**

[www.tu-dresden.de/mw/ilk](http://www.tu-dresden.de/mw/ilk)

**Lakowa GmbH**

[www.lakowa.com](http://www.lakowa.com)

**L+S Präzisionsguß GmbH**

[www.ls-praezisionsguss.de](http://www.ls-praezisionsguss.de)

**Rechtsanwälte Derra, Meyer und Partner**

[www.derra.eu](http://www.derra.eu)

**Railbeton Haas AG**

[www.railbeton.de](http://www.railbeton.de)

**Wilhelm Kemming GmbH**

[www.kemming.de](http://www.kemming.de)

 **Institut für  
Leichtbau und  
Kunststofftechnik**

**Lakowa**<sup>®</sup>  
Gesellschaft für Kunststoffe- und -verarbeitung mbH



**DERRA, MEYER & PARTNER** Rechtsanwälte

Ulm · Dresden · Berlin · Chemnitz · Bamberg · Stuttgart · Düsseldorf · Bologna · Mailand · Warschau · Breslau

**RAILBETON**<sup>®</sup>



# Sächsische Partner im Projektpaket

## Saksońscy partnerzy projektu



**Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft,  
Arbeit und Verkehr**

[www.smwa.sachsen.de](http://www.smwa.sachsen.de)

STAATSMINISTERIUM  
FÜR WIRTSCHAFT  
ARBEIT UND VERKEHR



Freistaat  
**SACHSEN**

**Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH**

[www.wfs.sachsen.de](http://www.wfs.sachsen.de)



**BTS Verbundinitiative Bahntechnik Sachsen**

[www.bts-sachsen.de](http://www.bts-sachsen.de)



**Netzwerk Logistik Leipzig-Halle e. V.**

[www.logistik-leipzig-halle.net](http://www.logistik-leipzig-halle.net)



Auftaktveranstaltung Mai 2013 in Dresden mit 45 Teilnehmern -> Auswahl der Projektteilnehmer / [Otwarcie projektu, wybór uczestników](#)

Marktübersicht zur Entwicklung des polnischen Marktes für Bahntechnik und intermodale Logistik / [Branżowa analiza rynku polskiego](#)

Broschüre „Unternehmen aus Sachsen“ für die TRAKO und die Markterkundungsreise / [Broszura „Przedsiębiorstwa z Saksonii”](#)

Markterkundungsreise für sächsische Unternehmen nach Polen Oktober 2013 / [misja gosp. do Polski](#)

Fachexkursion Wrocław – Katowice – Kraków / [misja branżowa](#)

Fachkonferenz, Kooperationsgespräche / [konferencje, rozmowy kooperacyjne](#)

Besuche u. a. bei Bombardier in Wrocław, DB Schenker in Gliwice, Logistikzentrum in Sławków / [odwiedziny](#)

- 20. Deutsch-Polnisch-Tschechisches Wirtschaftsforum und Kooperationsbörse in Jelenia Góra / [20 Polsko-Niemiecko-Czeskie Forum Kooperacyjne w Jeleniej Górze](#)
- Lieferantenworkshop im Oktober 2013 / [Spotkanie dla poddostawców](#)
- Delegationsbesuch polnischer Unternehmer/Experten nach Sachsen „Poland meets Saxony“ Dezember 2013 / [Delegacja polskich firm i ekspertów do Saksonii „Poland meets Saxony“](#)

Folgende Themen befinden sich in der Prüfung zur Bearbeitung in 2014:

Schwerpunktthema „Neue Materialien“, bspw. Leichtbau, Technische Textilien, Kunststoffe

Kooperationsfeld

Technologiespezifisch

Branchenübergreifend, u.a. Anwendungen im Bereich Bahntechnik

Umsetzung: Bestandsanalyse, anwendungsbezogene Workshops, Kooperationstreffen, Technologiepräsentationen, Fachforen

Kooperationsfeld Umweltechnik, insb. Bergbausanierung

Kooperationsfeld Informations- und Kommunikationstechnologie

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!  
Dziękuję bardzo za uwagę!  
Zapraszamy do współpracy



## Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH

The Saxony Economic Development Corporation  
Saksońska Agencja Wspierania Gospodarki

Anna Sikorska

Beauftragte der WFS für die sächsische Wirtschaft in Polen  
Rynek 7

Pasaż pod Błękitnym Słońcem

PL 50-106 Wrocław

Tel.: +48 71 372 46 31

Fax: +48 71 313 11 74

[wfs.sikorska@saxony.pl](mailto:wfs.sikorska@saxony.pl)

[www.invest-in-saxony.net/de/pl](http://www.invest-in-saxony.net/de/pl)

Dr. Lucia Bellora

Projektleiterin

Bertolt-Brecht-Allee 22

D 01309 Dresden

Tel.: +49 351 2138 139

Fax: +49 351 2138 41 139

[lucia.bellora@wfs.saxony.de](mailto:lucia.bellora@wfs.saxony.de)

[www.invest-in-saxony.net](http://www.invest-in-saxony.net)